

**РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ**  
**СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ**  
(обязательная сертификация)

№ C-DE.ДЕ01.В.00430  
(номер сертификата соответствия)

ТР 0405472  
(учетный номер бланка)

**ЗАЯВИТЕЛЬ**

(наименование и место-нахождение заявителя)

LESER GmbH & Co. KG,  
20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135, Федеративная Республика Германия  
тел: +49-40-25165190. факс: + 49-40-25165590

**ИЗГОТОВИТЕЛЬ**

(наименование и место-нахождение изготовителя продукции)

LESER GmbH & Co. KG, 20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135, завод  
24594 Hohenwestedt, Itzehoer Str. 63-65, Федеративная Республика Германия  
тел: +49-40-25165190. факс: + 49-40-25165590

**ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ**

(наименование и местонахождение органа по сертификации, выдавшего сертификат соответствия)

ДИН ГОСТ ТЮФ БЕРЛИН-БРАНДЕНБУРГ Общество по сертификации в Европе, Будапештер Штр. 31, 10787 Берлин, Германия, РОСС DE.0001.11ДЕ01, Тел: +49/30/2601 2110, Факс: +49/30/2601 1210,

**ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ**

(информация об объекте сертификации, позволяющая идентифицировать объект)

предохранительные клапаны, типы: 431, 433, 437, 438, 439, 441, 442, 444, 455, 456, 457, 458, 459, 462, 481, 483, 484, 485, 488, 447, 449, 526, 546, 440, 424, 460, 450, 427, 429, 810, 811, 820, 821  
(в собранном и разобранном виде)

код ОК 005 (ОКП)  
37 4250, 37 2500

код ЕКПС

код ТН ВЭД России  
8481 40 100 0

**СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)**

(наименование технического регламента (технических регламентов), на соответствие требованиям которого (которых) проводилась сертификация)

Технический регламент о безопасности машин и оборудования.  
Постановление Правительства Российской Федерации от 15.09.2009 г.  
№ 753г.

**ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ**

протокол ИЛ ТЮФ Рейнланд ЛГА Продактс ГмбХ(рег. № РОСС ДЕ.0001.21МЛ13)  
№ S 200 2010 T27/2 от 08.11.2010 г.

**ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ ДОКУМЕНТЫ**

(документы, представленные заявителем в орган по сертификации в качестве доказательств соответствия продукции требованиям технического регламента (технических регламентов))

сертификат ДИН ГОСТ ТЮФ № 1040-10 от 09.11.2010 г.,  
сертификат СМК по ИСО 9001:2008 № 07 100 980068

**СРОК ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА СООТВЕТСТВИЯ** с 10.11.2010г. по 09.11.2015г.



Руководитель  
(заместитель руководителя)  
органа по сертификации

подпись, инициалы, фамилия

Эксперт (эксперты)

подпись, инициалы, фамилия

Г. Слупке

Н. Вайс

**Übersetzung:  
RUSSISCHE FÖDERATION  
KONFORMITÄTSZERTIFIKAT**

Nr. C-DE.ДЕ01.B.00430

**Antragsteller**           **LESER GmbH & Co. KG,**  
**20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135, Bundesrepublik**  
**Deutschland**

**Hersteller**               **LESER GmbH & Co. KG,**  
**20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135,**  
**24594 Hohenwestedt, Itzehoer Str. 63-65, Deutschland**

**Zertifizierungsstelle:**

POCC DE.0001.11ДЕ01

DIN GOST TÜV Berlin-Brandenburg Gesellschaft für Zertifizierung in Europa mbH,  
Budapester Str. 31, 10787 Berlin; Tel. +49/30/2601 2110; Fax. +49/30/2601 1210; service@din-gost.de

bescheinigt hiermit, daß das Produkt:

**Sicherheitsventil, Typ: 431, 433, 437, 438, 439, 441,  
442, 444, 455, 456, 457, 458, 459, 462, 481, 483, 484,  
485, 488, 447, 449, 526, 546, 440, 424, 460, 450, 427,  
429, 810, 811, 820, 821 (im montierten und nicht  
montierten Zustand)**

OKP code           **37 4250, 37 2250**

Warencode           **8481 40 100 0**

entspricht den Forderungen des (der) Technischen Reglements:

Technisches Reglement über die Sicherheit von Maschinen und Anlagen. Verordnung der  
Regierung der RF vom 15.09.2009 Nr.753

durchgeführte Untersuchungen, Prüfungen, Messungen:

Prüfprotokoll Nr. S 200 2010 T27/2 vom 08.11.2010 Prüfzentrum TÜV Rheinland LGA  
Products GmbH (Reg. Nr. POCC ДЕ. 0001.21МЛ13)

vorgelegte Dokumente:

DIN GOST TÜV - Zertifikat Nr. 1040-10 vom 09.11.2010,  
QMS Zertifikat Nr. 07 100 980068

Das Konformitätszertifikat ist gültig vom **10.11.2010** bis **09.11.2015**

Leiter der Zertifizierungsstelle

Experte (Experten)

*i. A. SA*

**G. Slapke**  
**N. Weiß**  
DIN GOST TÜV Berlin-Brandenburg  
Gesellschaft für Zertifizierung in Europa mbH  
Budapester Str. 31, 10787 Berlin  
Tel. +49/30/2601-2110 Fax +49/30/2601-1212